



Vendargas

avalorisa l'occitan



A Vendargas, doas associacions fan la promocion de la cultura occitana : lo Ceucle occitan vendargués, per far conoisse la lenga e la Musicalme, per far ausir la musica e dançar.

« Lo Ceucle occitan vendargués vòl favorisar la coneissença de la lenga occitana e prepausa **mantunas** accions culturalas », çò ditz Viviane Bonnafy que baileja aquela còla. « Los atalhiers setmaniers de lenga qu'engimbram los dimècres de 6^h15 a 7^h15 dau **vèspre** son au còr de nòstra accion ». Lo Ceucle occitan vendargués, creat en 2001, es fòrça actiu a Vendargas, sostengut sus aquela **dralha** per la municipalitat per quau, la promocion de la cultura occitana es pas causa vana. Cada annada, **engimbra** un lotò tradicionau que los numeròs i son cridats a l'encòp en francés e en occitan. Redigís atanben lo jutjament de Sénher **Caramentrant**, que venon clamar per lo Canarval los joves dau Conselh Municipau dels Joves. Lo Ceucle occitan a editat un libre dau poèta vendargués Paul-Luc Sabatier, *Entre Cadola e Salason*, dau nom dels dos rius qu'entr'eles s'estira la vila. Participa tanben au jornau municipau *Le fil des pages* amb un tèxt en òc, revirat en francés. « *Un autre biais de perpetuar la lenga es de revirar los noms de carrièras* », çò ditz la **capolièra**. La vila, antau, a pausat

una placa Carrièra das Miugranièrs. Present tot de long de l'annada, lo Ceucle occitan se liga amb la Musicalme a l'ora dau festenau Mai en scène Vendargues, en participant au balèti **Bolegam** totis, balèti amb danças tradicionalas e presentacion dau Tamaro, animau totemic de la comuna. « *La Musicalme prepausa **escasenças** e animacions musicalas e fa tanben la promocion de la cultura occitana amb la dança e la musica* », afortis son baile Frédéric Van Kempen. Poirètz rescontrar los sòcis d'aquelas doas **còlas** d'**aparaire**s de la cultura occitana, lo 8 de setembre à la fièira de las associacions de Vendargas.

ausir/ entendre, écouter / **mantuns/** plusieurs / **vèspre/** soir / **bailejar/** diriger / **còla/** groupe, association / **engimbrar/** organiser / **dralha (pron. draya)/** draille, piste / **Caramentrant/** nom du Carnaval jugé puis brûlé / **revirar/** traduire / **capolièra/** présidente / **festenau/** festival / **bolegar/** bouger / **escasença/** événement / **aparaire/** défenseur.

Vendargues valorise l'occitan

Dans la commune, deux associations font la promotion de la culture occitane, le Cercle occitan vendarguais, par la connaissance de la langue et la Musicalme, par le biais de la musique et la danse.

« *Le Cercle occitan vendarguais souhaite favoriser la connaissance de la langue occitane et propose diverses actions culturelles*, explique Viviane Bonnafy, présidente de l'association. *Les ateliers hebdomadaires de langues que nous organisons les mercredis de 18h15 à 19h45 forment le cœur de notre association.* » Le Cercle occitan vendarguais, créé en 2001 est très actif à Vendargues, soutenu en ce sens par la municipalité pour qui, la promotion de la culture occitane n'est pas un vain mot. Chaque année, il organise un loto traditionnel où les numéros sont annoncés simultanément en français et en occitan. Il contribue également à la rédaction des accusations portées contre Monsieur Carnaval et énoncées par les jeunes du Conseil municipal de la jeunesse. Le Cercle occitan a édité un livre du poète vendarguais, Paul-Luc Sabatier, *Entre Cadola e Salason*, du nom des deux rivières entre lesquelles Vendargues s'étire. Il contribue également au journal municipal *Le fil des pages* avec un texte en

occitan, traduit en français. « *Une autre manière de perpétuer la langue occitane est de traduire les noms de rues* », annonce la présidente. La Ville a ainsi posé une plaque, rue des Grenadiers : Carrièra das Milgranièrs. Présent tout au long de l'année, le cercle occitan s'allie avec La Musicalme lors du festival Mai en scène Vendargues, en participant au balèti Bolegam Totis Balèti avec des danses traditionnelles et présentation du Tamarou, animal totemique de la commune. « *La Musicalme propose des événements et animations musicales et fait aussi la promotion de la culture occitane par la danse et la musique* », précise Frédéric Van Kempen, président. Il sera possible de rencontrer les membres de ces deux défenseurs de l'occitan, le 8 septembre, lors de la foire aux associations de Vendargues.



cercleo@laposte.net
contact@la-musicalme